

**Member of the EU Human Rights and Democracy Network  
(HRDN)**



**Member of ICNK (International Coalition on North Korea)**

**Participant Organization of the EU Fundamental Rights  
Platform (FRP)**

**Member of the European Parliament Platform for Secularism in  
Politics (EPPSP)**

**Member of the European Platform against Religious Intolerance  
and Discrimination (EPRID)**

## **Human Rights Without Frontiers Int'l**

**Newsletter: Intolleranza e Discriminazione Fondata su Religione o  
Credo**

**Avviso: Human Rights Without Frontiers (HRWF) pubblica informazioni provenienti da un'ampia gamma di fonti esterne che esprimono punti di vista molto diversi tra loro. Le opinioni di queste fonti non sono necessariamente quelle di HRWF.**

---

## **Indice**

### **RUSSIA**

**La decisione di censurare il sito Internet dei Testimoni di Geova è  
stata ribaltata dalla Corte d'appello**

**28 Gennaio 2014**

**Fa una donazione ORA per sostenerci**



**Qui sotto puoi vedere alcune nostre attività**

**Direttore: Willy Fautre**

**Member of the International Consortium on  
on Law and Religious Studies (ICLARS)**

**Contatto in italiano: [raffaelladimarzio@gmail.com](mailto:raffaelladimarzio@gmail.com)**



**Website: <http://www.hrwf.net>**

**Email: [international.secretariat.brussels@hrwf.net](mailto:international.secretariat.brussels@hrwf.net)**

---

## **RUSSIA**

### **La decisione di censurare il sito Internet dei Testimoni di Geova è stata ribaltata dalla Corte d'appello**

HRWF (24.01.2014) – Il 22 Gennaio 2014 la Corte Regionale di Tver ha ribaltato la decisione del Tribunale ordinario che aveva imposto la censura, valida in tutto il paese, al sito [www.jw.org](http://www.jw.org), il sito ufficiale dei Testimoni di Geova nel mondo.

Il 7 agosto 2013, durante un'audizione straordinaria, la corte del distretto di Tsentralniy in Tver, Russia, ha accettato la richiesta del pubblico ministero e ha censurato il sito [www.jw.org](http://www.jw.org) perchè "estremista". La Corte ha emesso questo verdetto nonostante non fosse presente al procedimento alcun rappresentante dei Testimoni di Geova. Solo il pubblico ministero e un rappresentante del Ministero degli Affari Interni erano presenti al processo, che è durato solo 25 minuti.

La "ragione" che è stata data per giustificare la censura di [www.jw.org](http://www.jw.org) è che il sito web, che contiene centinaia di pubblicazioni religiose in 600 lingue diverse, conteneva sei pubblicazioni dei Testimoni di Geova precedentemente proibite, perché "estremiste", dai tribunali russi nel 2009. Le sentenze riguardo alla proibizione di queste sei pubblicazioni sono ancora pendenti presso la Corte Europea dei Diritti dell'Uomo.

La Corte distrettuale di Tsentralniy non ha ritenuto necessario coinvolgere la Watchtower Bible and Tract Society di New York (WT-NY) nel procedimento, anche se quest'ultima pubblica il sito [jw.org](http://www.jw.org) per il culto religioso dei Testimoni di Geova di tutto il mondo. La Corte ha motivato questa decisione con il fatto che, essendo WT-NY un'entità legale straniera, la decisione di censurare [www.jw.org](http://www.jw.org), nella giurisdizione della Federazione Russa, non viola i suoi diritti o i suoi interessi. Inoltre, la Corte non ha coinvolto il Centro di Amministrazione dei Testimoni di Geova in Russia o singoli fedeli, sebbene la sua decisione avesse un impatto diretto sui Testimoni di Geova a livello nazionale. Il 22 novembre 2013 la Corte ha rigettato le richieste di essere inclusi nel caso presentate sia dal Centro Amministrativo che da singoli individui colpiti dal provvedimento.

La Watchtower Bible and Tract Society si è appellata alla Corte Regionale di Tver. In un appello durato sette ore e svoltosi il 22 gennaio 2014, la Corte regionale di Tver ha ribaltato la decisione di censurare

[www.jw.org](http://www.jw.org). La Corte Regionale ha stabilito che i diritti legali della Watchtower Bible and Tract Society , produttrice e proprietaria del sito [www.jw.org](http://www.jw.org), sono stati danneggiati dalla decisione della Corte Distrettuale. La Corte Regionale, perciò, ha ordinato che la richiesta del pubblico ministero di censurare il sito avrebbe dovuto essere presentata di nuovo con la partecipazione diretta dei rappresentanti legali della Watchtower Bible and Tract Society. La Corte Regionale ha ascoltato per primo il pubblico ministero e le motivazioni della sua richiesta di censura.

Dopo una breve sospensione, la Corte Regionale di Tver ha ascoltato i rappresentanti della WT-NY che hanno spiegato l'effetto positivo dell'educazione biblica svolta attraverso il sito [www.jw.org](http://www.jw.org). La Corte ha anche ascoltato le ragioni del pubblico ministero, dei rappresentanti del Ministero degli Affari Interni, del Ministro della Giustizia e un rappresentante del Centro per il Contrasto all'estremismo, tutti d'accordo per richiedere una censura totale del sito [www.jw.org](http://www.jw.org).

Il 22 gennaio 2014, dopo aver ascoltato tutti, la Corte Regionale di Tver ha ribaltato la decisione della Corte Distrettuale di Tsentralniy. Ora la decisione della Corte è definitiva, anche se il pubblico ministero ha sei mesi di tempo per fare richiesta di una revisione della decisione (Decision in a Civil Case, No. 2-1926/2013, 22 gennaio 2014).

(\*)Questo caso e la decisione della Corte è una notizia esclusiva comunicata a HRWF da uno dei suoi corrispondenti.

---

### **Alcune attività nel 2014**

**Participation in a demonstration against human rights violations in Russia outside the European Council in Brussels (27.01.2014)**

**Participation in the briefing of the Human Rights Dialogue EU-Azerbaijan and debriefing of the Human Rights Dialogue EU-Armenia (20.01.2014)**

**Lecture on the EU and freedom of religion or belief for Brigham Young University (15.01.2013)**

**HRWF Newsletter on Freedom of Religion or Belief in Italian (14.01.2013)**

---

### **Electronic Newsletters**

**Democracy, Rule of Law and Human Rights in China  
Democracy, Rule of Law and Human Rights in North Korea  
Democracy, Rule of Law and Human Rights in the World  
Trafficking in Human Beings  
Religious Discrimination and Intolerance  
EU News**

---

**Human Rights Without Frontiers  
Avenue d'Auderghem 61/16  
1040 Brussels, Belgium  
Phone: [+32 2 3456145](tel:+3223456145)  
Fax: [+32 2 3437491](tel:+3223437491)  
Website: <http://www.hrwf.net>  
E-mail: [international.secretariat.brussels@hrwf.net](mailto:international.secretariat.brussels@hrwf.net)**